



**Du 19 au 23 septembre, oubliez l'auto pour vous rendre au Collège et optez plutôt pour l'autobus, les patins à roulettes, le métro ou bien le vélo!**

Pour sa neuvième édition, En ville sans ma voiture se prolonge et dure toute la semaine! Les organisateurs de cet événement (AMT, Ville de Montréal et STM) ont pour objectif de promouvoir l'utilisation des transports en commun et de sensibiliser les Montréalais aux effets néfastes de la voiture, comme la pollution de l'air et de l'environnement sonore.

Du 19 au 23 septembre 2011, les citoyens sont invités à faire l'expérience du transport actif et collectif durant cinq jours consécutifs; de nombreuses activités, conférences et animations seront proposées dès le lundi 19 septembre.

Pour plus d'information et la programmation complète de la semaine, visitez le [www.amt.qc.ca/promotion/enville](http://www.amt.qc.ca/promotion/enville).

## L'ERREUR QUE JE NE FERAI PLUS! N°105

### L'accord des locutions « ci-joint », « ci-inclus », « ci-annexé », etc.

Les locutions commençant par l'adverbe « **ci** » uni à un participe passé, quand elles ne sont pas placées en début de phrase ou avant le mot auquel elles se rapportent, sont **variables** parce qu'elles sont alors des **adjectifs**. « **La lettre ci-incluse vous éclairera.** »

Cependant, on écrira : « **Ci-joint les documents demandés** » parce qu'alors la locution a une valeur **adverbiale** !

Ces erreurs peuvent être codées **V<sup>2</sup>** dans la grille de correction.

PAFÉ

### Stationnement à vélos sécurisé et covoiturage au Vieux Montréal

Rappelons que le Collège a mis à la disposition de sa communauté un site de covoiturage. Disponible sur Omnivox, étudiants et employés peuvent utiliser ce service.

De plus, un espace sécurisé pour les vélos a été aménagé dans le stationnement du Collège (situé au P4, à côté de la sortie). Les personnes désirant utiliser cet espace doivent se présenter au local A5.51 et rencontrer Mme Danielle Martel afin d'obtenir le « porte-clés » permettant d'accéder à cette zone. Les frais d'abonnement à ce service sont de 45 \$ par année (du 1<sup>er</sup> juillet au 30 juin de l'année suivante) payables à la caisse centrale.

EN COLLABORATION AVEC :




**MERCREDI 21 SEPTEMBRE**

**Entrée principale (3<sup>e</sup> étage)**

**10 h à 18 h**



Marché public

Vente de fruits et légumes

Information sur les marchés communautaires

Recettes économiques



## SORTIE AUX POMMES pour les parents-étudiants

À tous les parents-étudiants, l'équipe de Radar vous souhaite un bon début de session !

Si vous n'avez toujours pas votre carte de membre, venez nous rencontrer au local A3.32a entre 12 h et 13 h 30 du lundi au vendredi. Nous vous présenterons le calendrier des activités et nous vous renseignerons sur les services auxquels vous avez droit.

Radar organise une sortie aux pommes pour vous et vos enfants. C'est une belle occasion de profiter de l'automne et d'échanger avec d'autres parents-étudiants. Le transport est gratuit. Il ne vous reste qu'à payer pour la cueillette de vos pommes.

**L'activité se tiendra le samedi 1<sup>er</sup> octobre à 9 h 30. Le retour au cégep est prévu pour 15 h.**



Vous pouvez vous inscrire jusqu'au 23 septembre.

Au plaisir de vous rencontrer !

L'équipe de Radar  
514 982-3437, poste 2492

[Radar@cvm.qc.ca](mailto:Radar@cvm.qc.ca)

Local A3.32a

Lundi au vendredi entre 12 h et 13 h 30



## Ça S'EXplique

### Chronique sur la sexualité Le point sur les agressions sexuelles

« Il n'y a pas eu de pénétration, alors ce n'est pas vraiment une agression sexuelle. » « C'est de ma faute, j'étais habillée super sexy et j'ai accepté d'entrer chez lui. »

Une agression sexuelle est un geste à caractère sexuel avec ou sans contact physique (baisers, attouchements, fellation, cunnilingus, pénétration, exhibitionnisme, voyeurisme, etc.), commis par un individu sans le consentement de la personne visée ou obtenu par une manipulation affective ou par du chantage. Les agressions sexuelles sont les infractions contre la personne les moins signalées aux autorités policières. Pourquoi? En raison de la honte ou de la peur

ressentie par les victimes ainsi que des tabous, des mythes ou des préjugés à l'endroit de ces crimes qui nuisent à la dénonciation.

Il importe de savoir que dans 80 % des cas, la victime connaissait son agresseur (connaissance, membre de la famille, copain, copine, ex-copain, ex-copine, ami, amie, etc.) et que 70 % des agressions sexuelles ont lieu dans une résidence privée (généralement celle de la victime ou de l'agresseur). 98 % des agresseurs sont de sexe masculin. Bien que la majorité des victimes soient des femmes et des enfants, il est important de se rappeler que les hommes ne sont pas à l'abri de ce type de crime.

Il faut toujours se souvenir que, peu importe les circonstances d'une agression sexuelle, la victime n'est jamais responsable. Que vous soyez une victime, un proche ou une

personne-ressource, vous pouvez obtenir de l'aide en tout temps.

Écoute, information, référence  
1 888 933-9007 ou 514 933-9007

Pour plus d'information :  
[www.agressionssexuelles.gouv.qc.ca](http://www.agressionssexuelles.gouv.qc.ca)

Il y a également le service de psychologie et de sexologie du cégep qui peut vous aider.

\*Source : « Les agressions sexuelles existent et marquent profondément », gouvernement du Québec, 2008

Passez me voir ou écrivez-moi pour une consultation individuelle ou des réponses à certains questionnements à propos de la sexualité.



**Isabelle Beauchesne**  
Agente de service social en sexologie  
Local A3.32g  
514 982-3437, poste 2040  
[ibeauchesne@cvm.qc.ca](mailto:ibeauchesne@cvm.qc.ca)

### Disponibilités

Tous les lundis et jeudis, avec ou sans rendez-vous, de 9 h à 16 h au local A3.32g (Services aux étudiants).

Les lundis et jeudis, entre 12 h et 13 h 30, sur rendez-vous seulement.

Ne vous gênez surtout pas pour la consulter, elle est là pour ça !



## Le journal étudiant

L'expérience des mordus de loisir journalistique !

Partagez-nous vos textes, dessins, photos, opinions et reportages.

Procurez-vous le numéro de la rentrée du journal étudiant au local A3.13.

### Site Web :

[www.lebagou.org](http://www.lebagou.org)

### Pour soumettre un texte :

[courrier@lebagou.org](mailto:courrier@lebagou.org)

Mathieu Robillard

514 982-3437, poste 2247



## LIGNE D'URGENCE INTERNE – 5555

Une ligne d'urgence interne est maintenant fonctionnelle au Cégep. En composant le **5555** de n'importe quel téléphone interne, ou en faisant le poste 5555 après avoir composé le numéro général du Collège (514 982-3437), il est ainsi possible de parler directement à un agent de sécurité afin de signaler une urgence. En cas de danger immédiat qui porte ou peut porter atteinte à l'intégrité de personnes ou de biens, la réponse à un appel d'urgence est rapide et les agents sont en mesure d'évaluer la gravité de la situation et d'intervenir.

Le numéro **2000** demeure par ailleurs celui de la ligne administrative du service de la prévention et de la sécurité.

Voici quelques exemples de situations qui peuvent entraîner un appel à l'une ou l'autre des deux lignes.

### 5555 – LIGNE D'URGENCE INTERNE

- Accident avec blessé
- Agression physique
- Déversement de produits chimiques
- Incendie
- Menace verbale
- Menace à la bombe
- Urgence médicale

# 5555

### 2000 – LIGNE ADMINISTRATIVE

- Objets perdus
- Ouverture de portes
- Vol d'effets personnels
- Accident sans blessé

# 2000

## VERTEX

exposition d'une diplômée du CVM



Du 14 septembre au 21 octobre 2011, le Centre des textiles contemporains de Montréal (CTCM) présente Vertex, une exposition des œuvres récentes de Marie-Pierre Daigle. Après des études en Arts plastiques au cégep du Vieux Montréal, Marie-Pierre Daigle opte, en 2000, pour les métiers d'art. Elle étudie d'abord la technique du verre, puis celle de la construction textile. Pour sa première exposition solo, de

toutes nouvelles sculptures mélangant le verre et le textile seront mises en scène : matière et lumière, pesanteur et légèreté; entre ces pôles, un tremblement, un souffle, une étincelle que tout menace. C'est dans ce mince espace que s'inscrit le travail de Marie-Pierre Daigle pour donner forme à ses émerveillements, ses joies, ses peines et ses désespoirs.

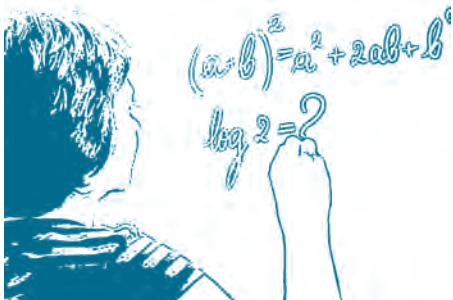
Pour en savoir plus sur l'artiste, visitez le [www.mpdaille.com](http://www.mpdaille.com).

Pour en savoir plus sur le CTCM, visitez le [www.textiles-mtl.com](http://www.textiles-mtl.com).

### Le Centre des textiles contemporains de Montréal

5800, rue Saint-Denis, espace 501, Montréal

Tél. : 514 933-3728



## Spassky contre Fisher

À Sinusville, deux clubs d'échecs (le club Spassky et le club Fischer) font une compétition. Les cinq meilleurs membres des deux clubs jouent les uns contre les autres. C'est-à-dire que les cinq membres du club Spassky rencontrent les cinq membres du club Fischer une et une

## ÉNIGME DE LA SEMAINE

proposée par le Département de mathématiques

seule fois. Chaque joueur joue donc cinq parties, et ce, à raison d'une partie par jour. Ils jouent le lundi, mardi, mercredi, jeudi et vendredi d'une même semaine. L'histoire ne dit pas qui remporta le match. Cependant, à l'aide des indices ci-dessous, pouvez-vous nommer les adversaires des cinq parties du lundi, du mardi, etc.?

- Alain, Bernard, Claude, Denis et Étienne sont les meilleurs membres du club Spassky.
- Albert, Bertrand, Christian, Didier et Emmanuel sont les meilleurs membres du club Fischer.

- Les parties Alain-Bertrand et Claude-Albert se sont tenues le même jour.
- Il en fut de même des parties Claude-Didier et Denis-Christian ainsi que les parties Alain-Emmanuel et Denis-Albert.
- La partie Étienne-Christian s'est tenue le lundi (ce qui ne fut pas le cas pour la partie Claude-Bertrand), la partie Alain-Albert s'est tenue le mardi, la partie Claude-Emmanuel, le mercredi et la partie Denis-Didier, le jeudi.

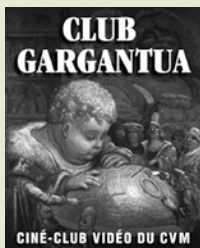
La réponse, la semaine prochaine!

# CALENDRIER CULTUREL

Centre d'animation de français (CANIF) et Secteur d'animation culturelle (SAC)

## CLUB GARGANTUA

PLUS D'UN MILLIER DE TITRES À NOTRE RÉPERTOIRE !



**Nouveautés :** *L'amour et les autres drogues, Le cygne noir, Dexter* (4 saisons), *Le discours du roi, Les Tudors* (saison 2), *Elle veut le chaos* et plusieurs autres...

Le Club Gargantua est un véritable ciné-club. Le cinéphile y trouvera un complément essentiel à ses cours ou à ses loisirs culturels : nouveautés et classiques du cinéma, adaptations et classiques du cinéma, adaptations d'œuvres littéraires, longs métrages québécois et étrangers. Le service est gratuit pour les élèves. Le personnel du CVM peut également devenir membre en acquittant des frais d'adhésion de 11,50 \$, taxes comprises, par session ; il suffit d'en faire la demande au Centre de renseignements.

Le club s'enrichit, tout au long de l'année, de nouvelles acquisitions. Vous devez vous adresser au comptoir de la bibliothèque au 7<sup>e</sup> étage pour emprunter les DVD. Nous vous invitons à faire part de vos suggestions au personnel de la bibliothèque. Les heures d'ouverture sont les suivantes : du lundi au jeudi, de 8 h à 21 h, et le vendredi, de 8 h à 17 h.

Bon cinéma !

## J'VAIS VOIR LES EXPOS

### LA COLLECTION CANIF DES ŒUVRES DES ÉTUDIANTS DU CVM

À L'AGORA

DU 13 AU 23 SEPTEMBRE



Lancée il y a près d'une vingtaine d'années, la Collection CANIF s'est développée à partir d'un programme du Centre d'animation de français (CANIF) qui permet aux étudiants en Arts plastiques et en Graphisme de présenter des projets d'expositions individuelles.

La Collection, qui compte à ce jour une centaine de tableaux, la plupart de grand format, est exposée en permanence dans les espaces du collège et diffusée lors d'événements spéciaux.

Les œuvres de la Collection témoignent de la qualité de la formation des étudiants et de leur engagement dans le milieu. Ces jeunes artistes participent aujourd'hui à la construction d'un patrimoine qui ne trouve nulle part son équivalent et dont on peut apprécier la richesse.

Nous profitons de l'occasion pour vous inviter à découvrir les expositions qui auront lieu cette session au CANIF.

Du 20 septembre au 6 octobre : Marie-Claude Lacroix

Du 18 octobre au 3 novembre : Laurence Garneau

Du 8 au 24 novembre : Sophie Pelletier-Voyer

**HEURES D'OUVERTURE :** du lundi au jeudi, de 11 h à 19 h, et le vendredi, de 11 h à 16 h

**RENSEIGNEMENTS :** 514 982-3437, poste 2164

## MICROSPECTACLES ET BANCS D'ESSAI

### JÉRÔME DUPUIS-CLOUTIER

MARDI 20 SEPTEMBRE, DE 11 H 30 À 12 H 15

AU CAFÉ L'EXODE



Entre *Le Roi Poisson* et son *alter ego* *Le Citoyen*, Jérôme Dupuis-Cloutier présente maintenant *Gentleman Refroidi*, un premier album sous son propre nom. Aux accents pop, quelquefois jazz, avec ukulélé, banjo, violon, contrebasse, cuivres, piano et guitare, l'album se veut un voyage à travers les tourments de l'âme et les extases du cœur.

À VENIR : KARO ET MOI | 27 SEPTEMBRE

## LES BANCS D'ESSAI À L'EXODE

UNE OCCASION DE MONTER SUR SCÈNE



Qu'ils chantent le hip-hop ou interprètent le pop-rock, qu'ils swingent la compagnie ou manipulent l'électroacoustique, les artistes de la relève ont leur place au Cégep grâce aux MicroSpectacles et BanCS d'essai. Ainsi, une vingtaine de spectacles sont présentés chaque année à L'Exode, à partir des suggestions d'un comité d'étudiants et d'étudiantes qui dépiste et sélectionne des artistes et groupes émergents de la scène musicale.

**Info :** Sophie Brosseau, au Secteur d'animation culturelle, local A3.33, poste 2427.